M 2510 /



MARCHEPIED "SECURITY +" **FR**

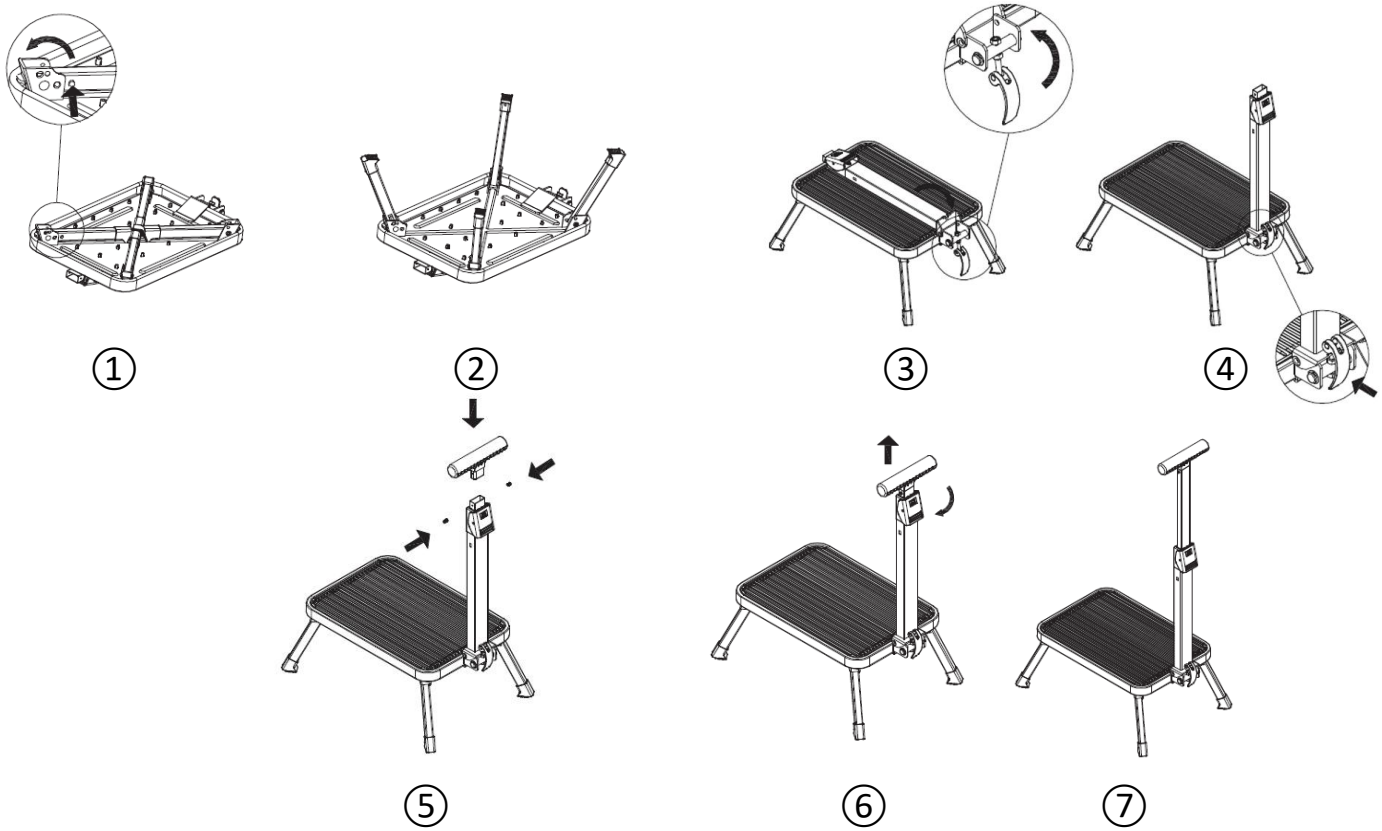
Avertissement : *Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'utiliser l'instrument et le conserver pour une utilisation future.*

1. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

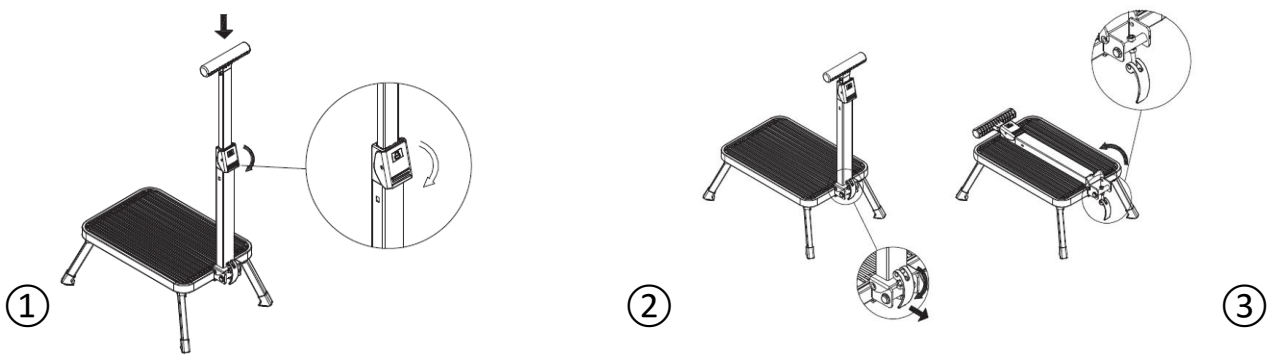
Matière : Acier - Plastique, caoutchouc
Certifié EN14183

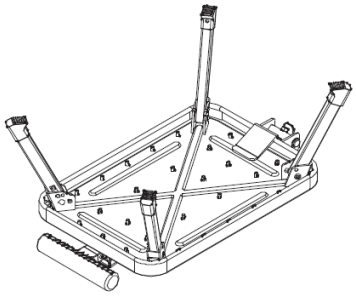
2. UTILISATION

A) Déplier :

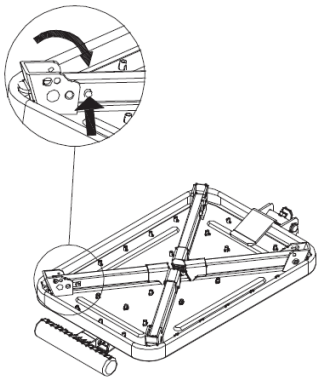


B) Plier :





⑤



⑥

3. PRECAUTIONS ET CONSEIL D'ENTRETIEN








- Le métal est un conducteur du courant électrique, veillez toujours à placer votre marchepied à l'écart de tout câble d'alimentation ou de toute source de courant électrique.
- Placez toujours le marchepied sur une surface plane, stable et non glissante.
- Gardez votre marchepied et vos chaussures propres et évitez les taches d'huile, de peinture, les liquides, la neige toute autre matière qui pourrait vous faire glisser.
- Assurez-vous que le marchepied est correctement ouvert et que la sécurité est enclenchée.
- Ne pas placer le marchepied sur un autre élément pour gagner de la hauteur (table, autre marchepied, échelle, …)
- Ne pas placer derrière une porte.
- Toujours tester la stabilité du marchepied avant chaque utilisation.
- Ne pas utiliser s'il est endommagé ou présente un quelconque signe de faiblesse.
- Assurez-vous que toutes les vis, écrous ou boulons du marchepied sont correctement serrés et qu'il n'en manque pas.
- Ne pas utiliser si vous vous sentez fatigué, faible, ou si vous avez consommé de l'alcool ou des médicaments.
- Placez vos deux pieds sur le marchepied, de préférence au centre de la plateforme du marchepied. Ne pas se placer sur les bords pour éviter de déstabiliser le marchepied.
- Ne pas se pencher pour atteindre quelque chose, préférez déplacer le marchepied pour vous approcher de votre cible.
- Ne pas dépasser une charge de 150kgs (vous y compris).
- Ne pas monter à plusieurs en même temps sur le marchepied.
- Ne placez jamais le marchepieds sur des marches ou dans un escalier.
- Ce marchepied ne doit être utilisé que pour des travaux légers et de courte durée.
- Ne jamais utiliser le marchepied comme un pont.
- Nettoyer après chaque utilisation et stocker dans un endroit propre et sec. Le marchepied peut être nettoyé à l'eau savonneuse ou avec de la térébenthine si besoin.
- Au besoin, lubrifiez toutes les pièces mobiles avec de la graisse. Utilisez une graisse fine en hiver.
  ATTENTION Essuyez toute huile excessive. En aucun cas la graisse ne doit pas pénétrer sur la plateforme afin d'éliminer tout risque de glisser.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

TRITTSTUFE « SECURITY + » *DE*



Warnung: *Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Instrument verwenden, und bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf.*

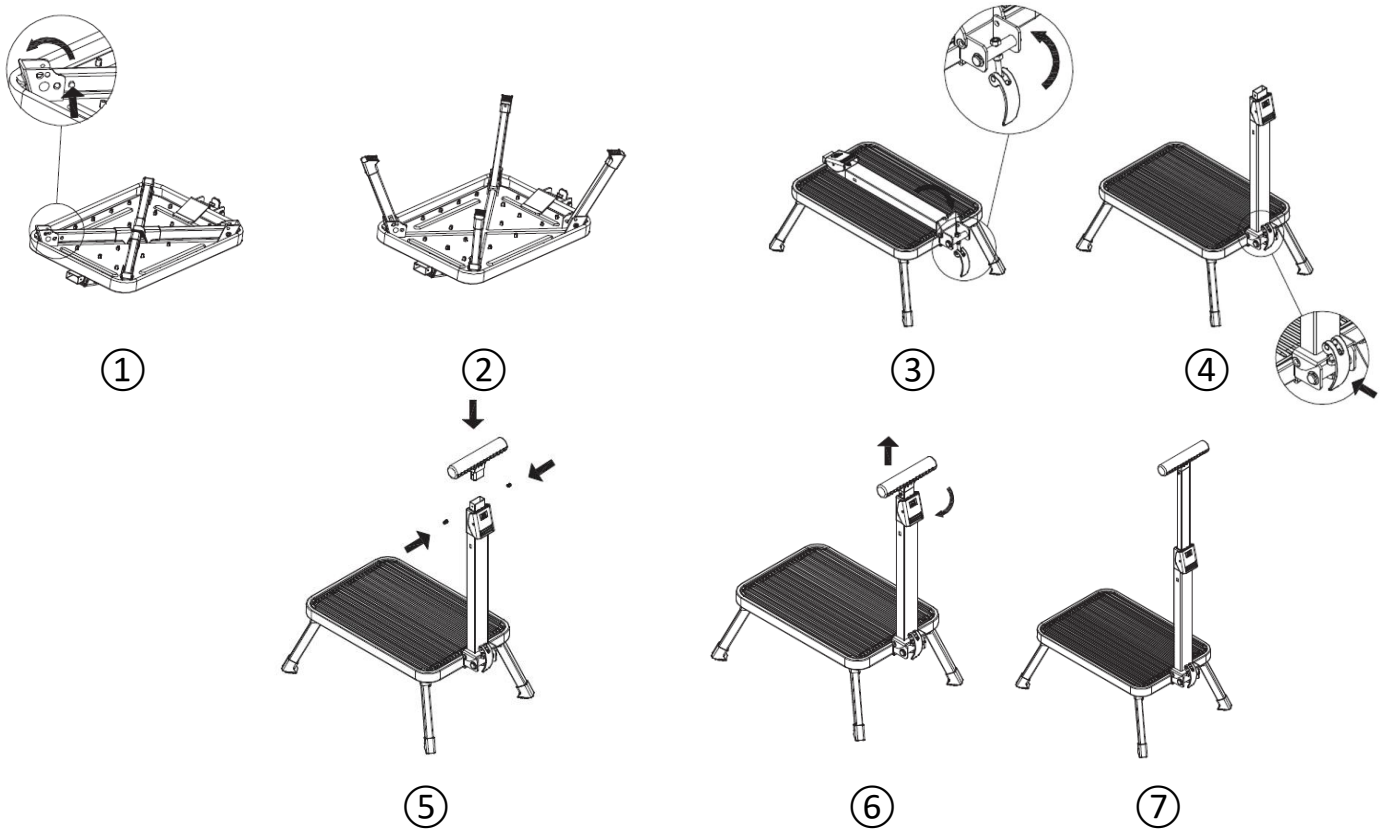
1. TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Material: Stahl - Kunststoff, Gummi
EN14183 zertifiziert

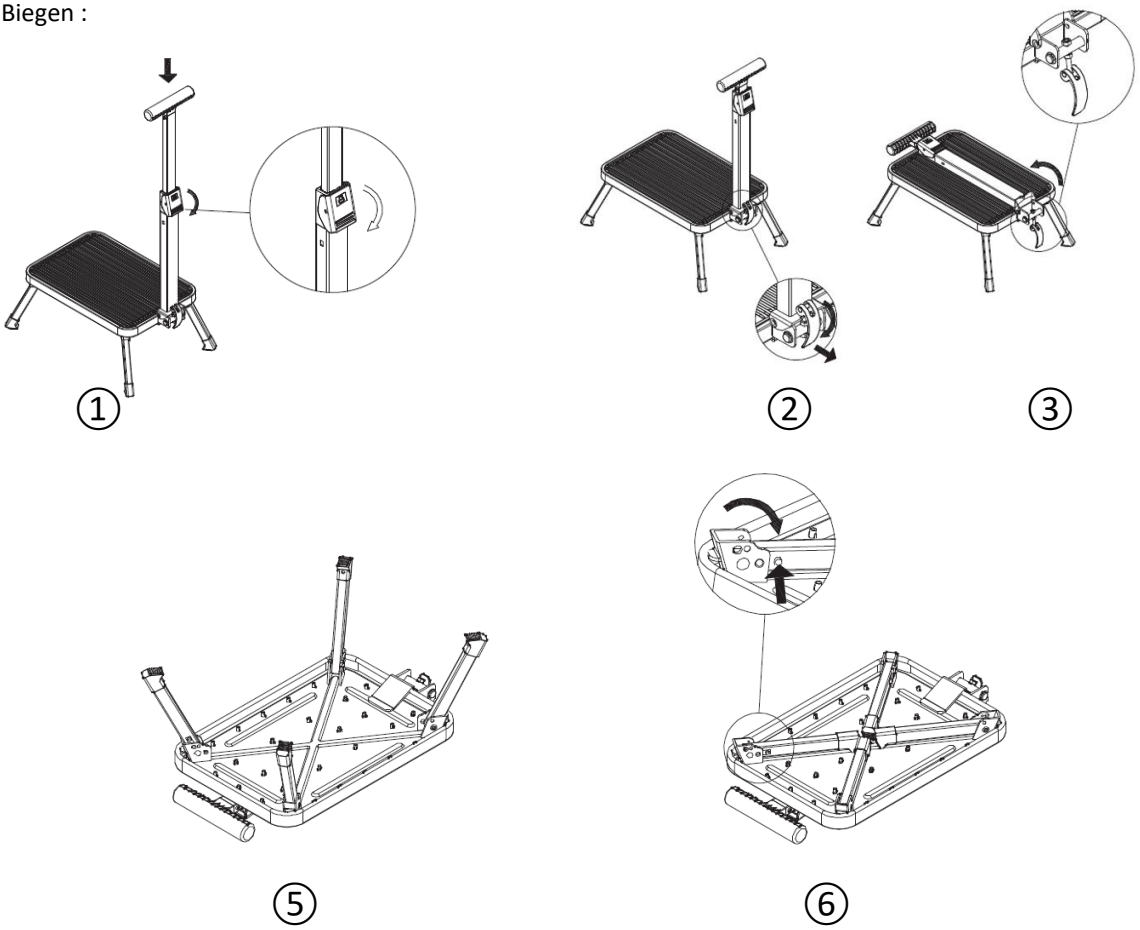
2. VERWENDEN

A) Expandieren:

M 2510 /



B) Biegen :



M 2510 /

3. <u>VORSICHTSMASSNAHMEN UND PFLEGEHINWEISE</u>








- Metall leitet elektrischen Strom. Achten Sie daher immer darauf, dass Ihr Tritthocker nicht in der Nähe von Stromkabeln oder Stromquellen steht.
- Stellen Sie den Tritthocker immer auf eine ebene, stabile und rutschfeste Oberfläche.
- Halten Sie Ihre Stufen und Schuhe sauber und vermeiden Sie Öl, Farbe, Flüssigkeiten, Schnee oder andere Materialien, die zum Ausrutschen führen könnten.
- Stellen Sie sicher, dass die Trittstufe richtig geöffnet und die Sicherung aktiviert ist.
- Stellen Sie den Tritthocker nicht auf ein anderes Element, um an Höhe zu gewinnen (Tisch, anderer Tritthocker, Leiter usw.).
- Nicht hinter einer Tür platzieren.
- Testen Sie vor jedem Gebrauch die Stabilität der Stufe.
- Bei Beschädigungen oder Anzeichen von Schwäche nicht verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben, Muttern oder Bolzen des Trittbretts richtig festgezogen sind und dass keine fehlen.
- Nicht anwenden, wenn Sie sich müde oder schwach fühlen oder Alkohol oder Medikamente konsumiert haben.
- Stellen Sie beide Füße auf die Stufe, vorzugsweise in die Mitte der Stufenplattform. Stellen Sie sich nicht auf die Kanten, um eine Destabilisierung der Stufe zu vermeiden.
- Bücken Sie sich nicht, um etwas zu erreichen, sondern verschieben Sie die Stufe, um näher an Ihr Ziel zu kommen.
- Überschreiten Sie nicht eine Belastung von 150 kg (einschließlich Ihrer selbst).
- Benutzen Sie den Step nicht mit mehreren Personen gleichzeitig.
- Stellen Sie den Tritthocker niemals auf Stufen oder Treppen.
- Dieser Tritthocker sollte nur für leichte, kurzzeitige Arbeiten verwendet werden.
- Benutzen Sie die Stufe niemals als Brücke.
- Nach jedem Gebrauch reinigen und an einem sauberen, trockenen Ort aufbewahren. Der Tritthocker kann bei Bedarf mit Seifenlauge oder Terpentin gereinigt werden.
- Schmieren Sie bei Bedarf alle beweglichen Teile mit Fett. Im Winter ein dünnes Fett verwenden.
  VORSICHT Wischen Sie überschüssiges Öl ab. Um eine Rutschgefahr auszuschließen, darf auf keinen Fall Fett in die Plattform eindringen.

Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder erhalten vorherige Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

"SÉCURITY +" STAP *NL*



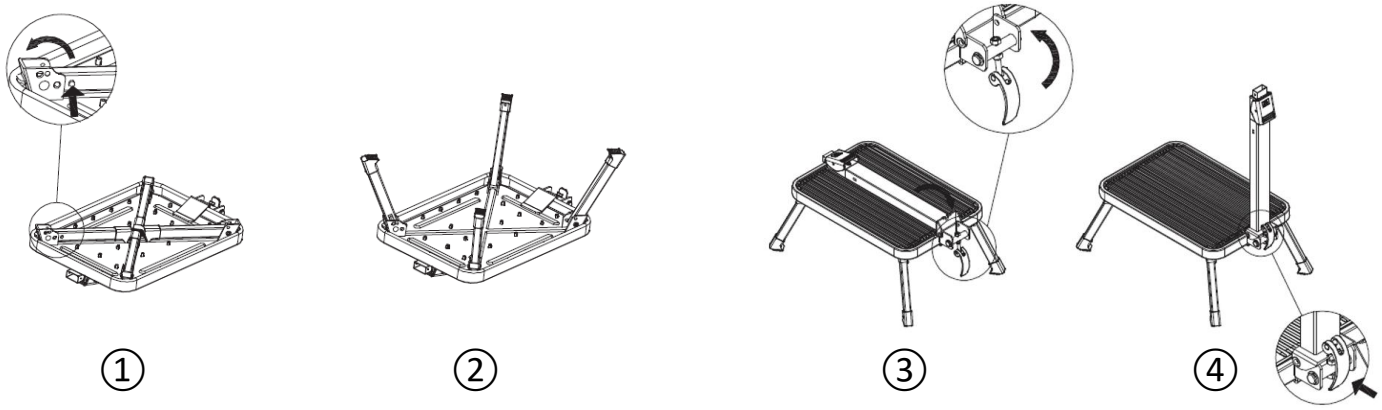
Waarschuwing: *Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het instrument gebruikt en bewaar hem voor toekomstig gebruik.*

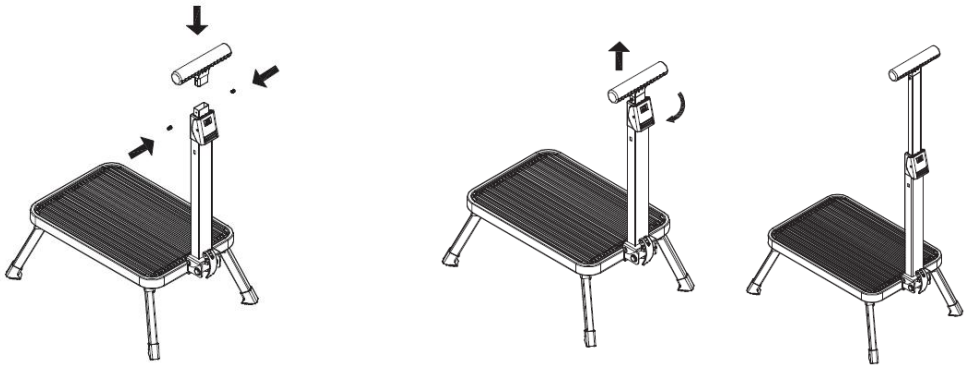
1. <u>TECHNISCHE KENMERKEN</u>

Materiaal: Staal - Kunststof, rubber
EN14183 gecertificeerd

2. <u>GEBRUIK</u>

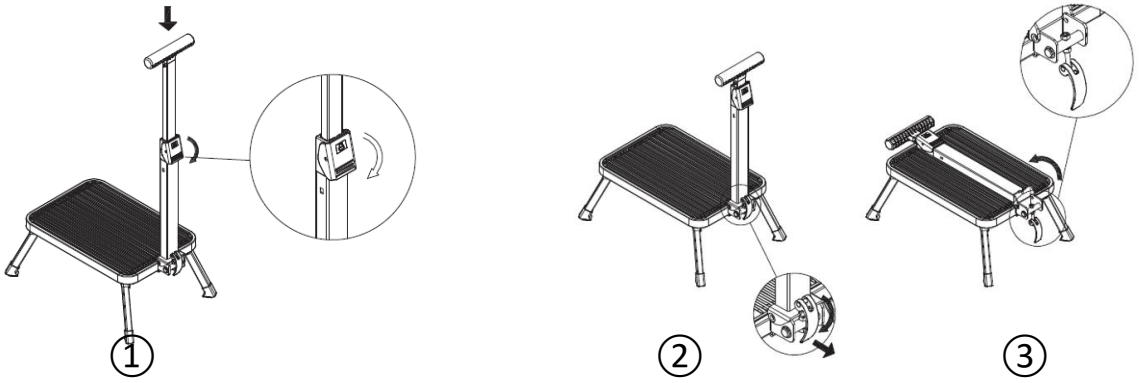
A) Uitbreiden:



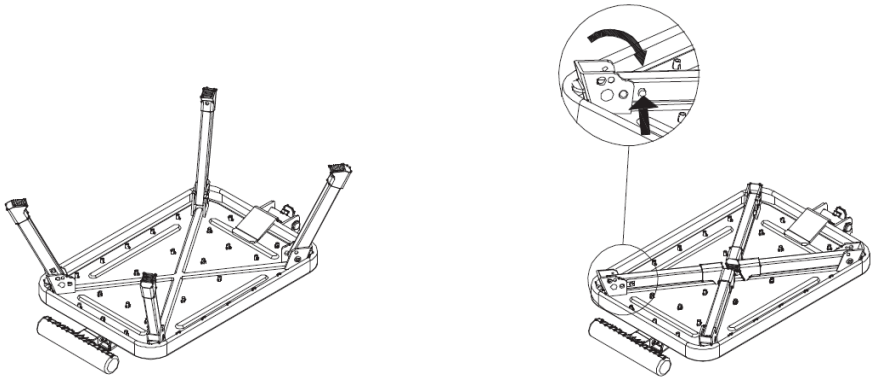


⑤ ⑥ ⑦

B) Kromming :



① ② ③



⑤ ⑥

3. <u>VOORZORGSMAATREGELEN EN ZORGADVIES</u>



- Metaal is een geleider van elektrische stroom. Zorg er daarom altijd voor dat uw opstapje uit de buurt van stroomkabels of andere stroombronnen staat.
- Plaats het opstapje altijd op een vlakke, stabiele en antislip ondergrond.
- Zorg ervoor dat uw schoenen en schoenen schoon zijn en vermijd contact met olie, verf, vloeistoffen, sneeuw en andere materialen waardoor u kunt uitglijden.
- Zorg ervoor dat de trede goed geopend is en dat de beveiliging ingeschakeld is.
- Plaats het opstapje niet op een ander element om hoogte te winnen (een tafel, ander opstapje, ladder, etc.).
- Niet achter een deur plaatsen.
- Controleer voor elk gebruik of de trede stabiel is.
- Niet gebruiken indien beschadigd of zwak.
- Controleer of alle schroeven, moeren en bouten van het treeplankdeel goed vastgedraaid zijn en dat er geen onderdelen ontbreken.
- Niet gebruiken als u zich moe of zwak voelt, of als u alcohol of medicijnen heeft gebruikt.
- Plaats beide voeten op de trede, bij voorkeur in het midden van het platform. Ga niet op de randen staan om te voorkomen dat de trede uit balans raakt.
- Buig niet naar beneden om iets te pakken, maar verplaats de stap om dichter bij je doel te komen.
- Draag niet meer dan 150 kg (inclusief uzelf).



M 2510 /

- Gebruik de step niet met meerdere mensen tegelijk.
- Plaats het opstapje nooit op treden of trappen.
- Dit opstapje mag alleen gebruikt worden voor lichte, kortdurende werkzaamheden.
- Gebruik de trede nooit als brug.
- Maak het na elk gebruik schoon en bewaar het op een schone, droge plaats. Indien nodig kunt u het opstapje schoonmaken met zeepsop of terpentine.
- Smeer indien nodig alle bewegende delen met vet. Gebruik in de winter een dun vet.
  LET OP Veeg overtollige olie af. Er mag in geen geval vet in het platform dringen, om elk risico op uitglijden te voorkomen.

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of door personen die onvoldoende ervaring of kennis hebben, tenzij zij onder toezicht staan of vooraf instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

"SÉCURITY +" STEP *EN*

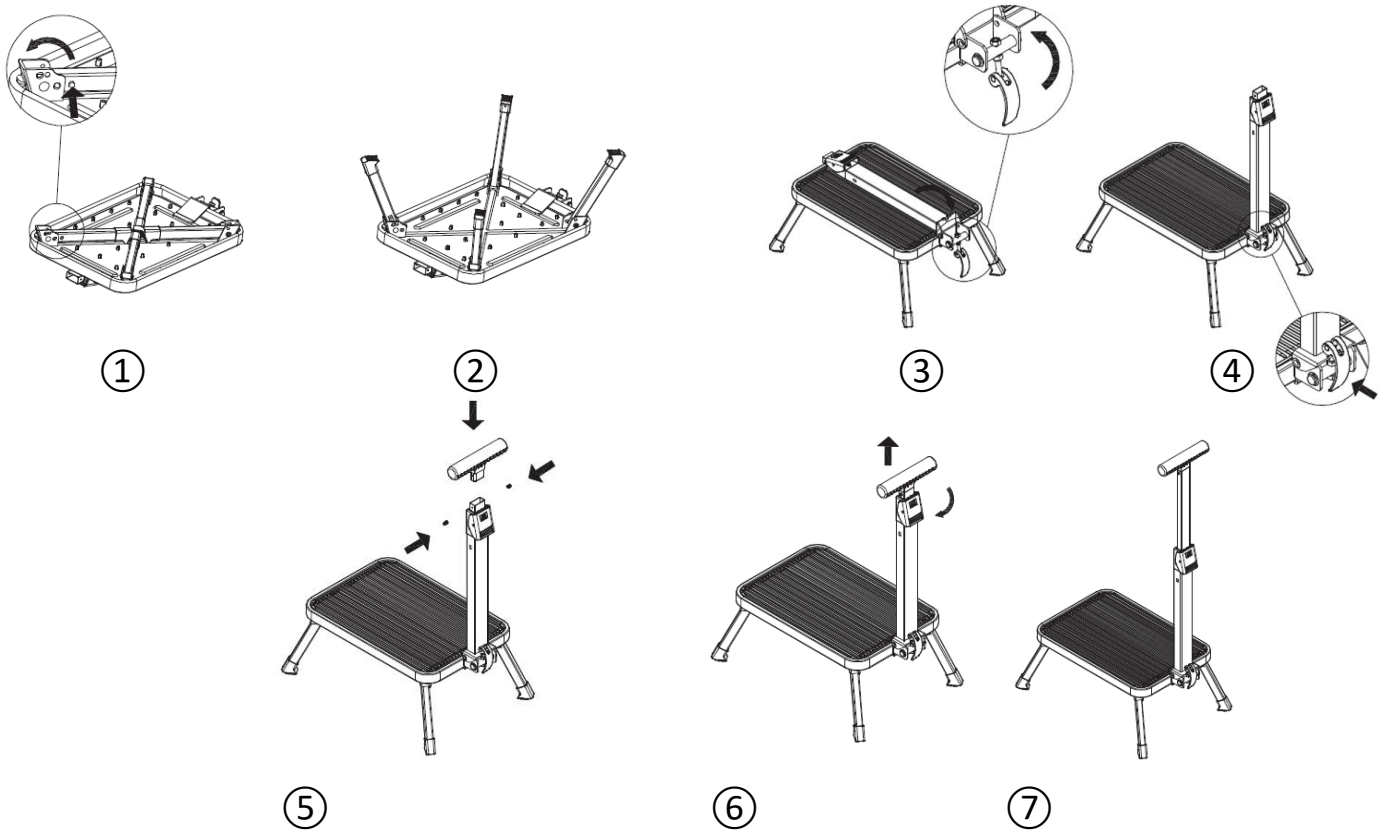
Warning: *Please read this instruction manual carefully before using the instrument and keep it for future use.*

1. FEATURES

Material: Steel - Plastic, rubber
EN14183 certified

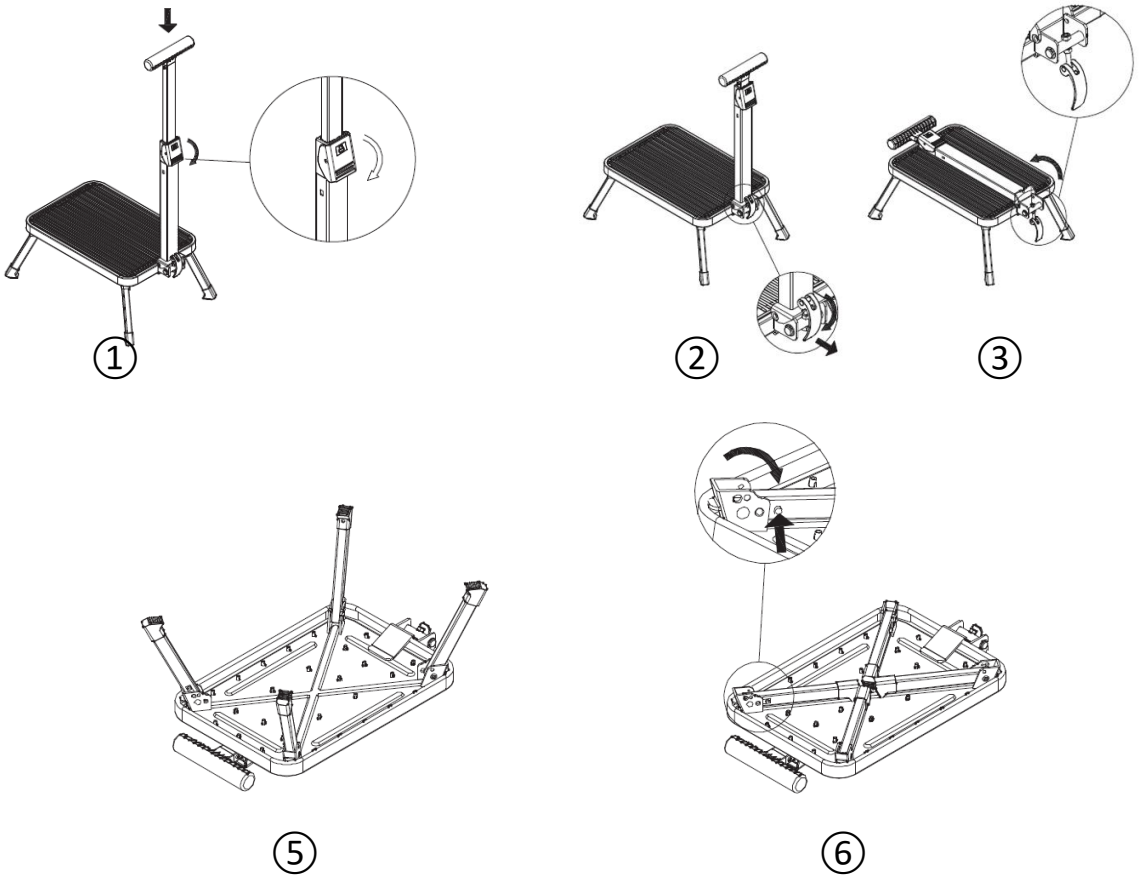
4. USE

A) Expand:



M 2510 /

B) Bend :



5. PRECAUTIONS AND CARE ADVICE



- Metal is a conductor of electric current, always make sure to place your step stool away from any power cables or sources of electric current.
- Always place the step stool on a flat, stable, non-slip surface.
- Keep your step and shoes clean and avoid oil, paint, liquids, snow, or any other material that could cause you to slip.
- Make sure the step is properly opened and the safety is engaged.
- Do not place the step stool on another element to gain height (table, another step stool, ladder, etc.)
- Do not place behind a door.
- Always test the stability of the step before each use.
- Do not use if damaged or shows any signs of weakness.
- Make sure all running board screws, nuts, or bolts are properly tightened and that none are missing.
- Do not use if you feel tired, weak, or if you have consumed alcohol or medication.
- Place both feet on the step, preferably in the center of the step platform. Do not stand on the edges to avoid destabilizing the step.
- Don't bend down to reach something, but move the step to get closer to your target.
- Do not exceed a load of 150kg (including yourself).
- Do not use the step with several people at the same time.
- Never place the step stool on steps or stairs.
- This step stool should only be used for light, short-term work.
- Never use the step as a bridge.
- Clean after each use and store in a clean, dry place. The step stool can be cleaned with soapy water or turpentine if necessary.
- If necessary, lubricate all moving parts with grease. Use a thin grease in winter.
  CAUTION: Wipe off any excess oil. Under no circumstances should grease get on the platform to eliminate any risk of slipping.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or by persons lacking experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of this appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

PASSO "SÉCURITY +" **IT**

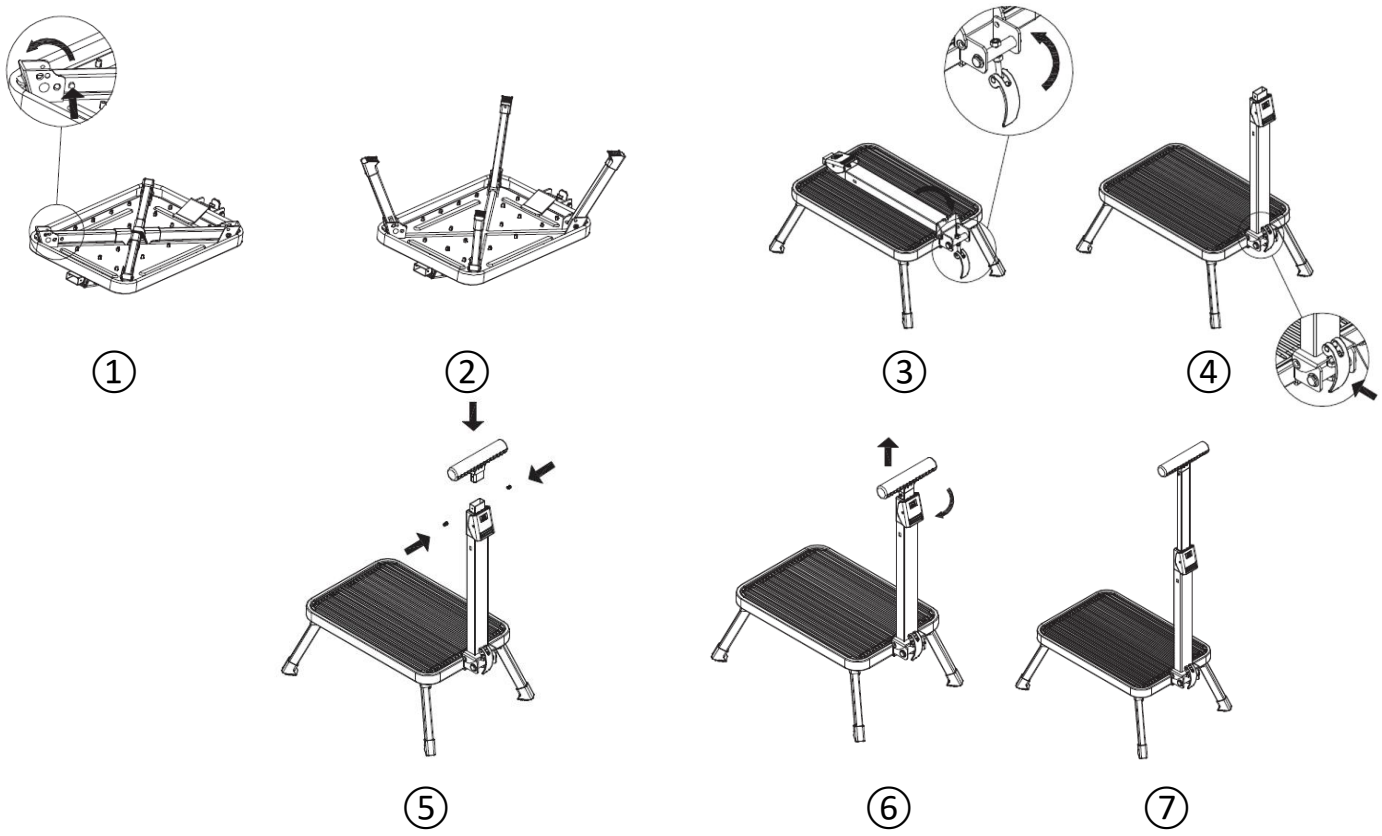
Avvertenza: *leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima di utilizzare lo strumento e conservarlo per un utilizzo futuro.*

1. CARATTERISTICHE TECNICHE

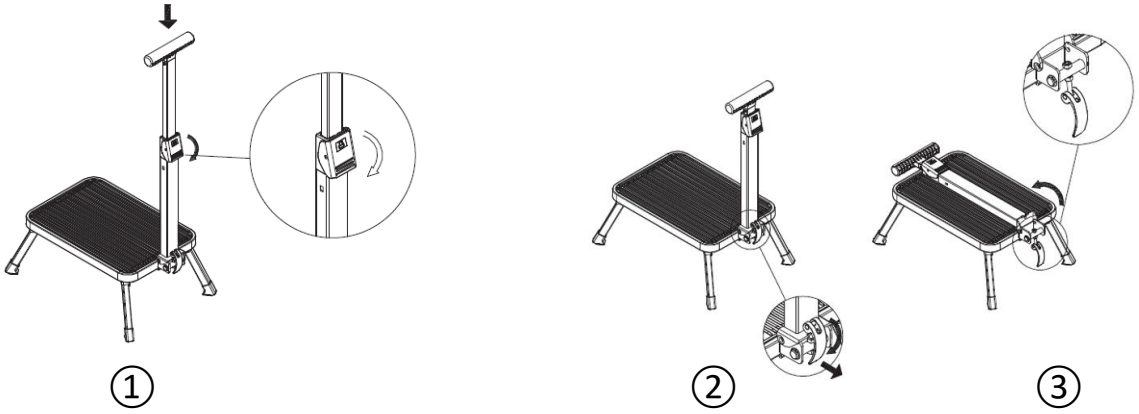
Materiale: Acciaio - Plastica, gomma
Certificato EN14183

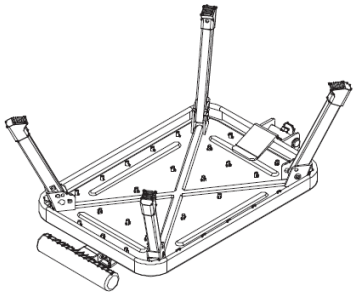
2. UTILIZZO

A) Espandere:

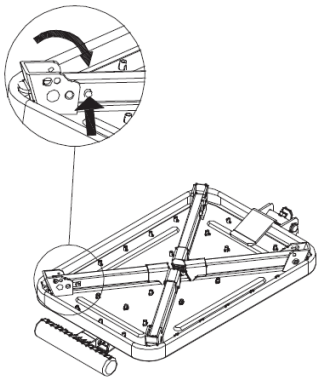


B) Curva :





⑤



⑥

3. <u>PRECAUZIONI E CONSIGLI PER LA CURA</u>







- Il metallo è un conduttore di corrente elettrica: assicurati sempre di posizionare lo sgabello lontano da cavi elettrici o fonti di corrente elettrica.
- Posizionare sempre lo sgabello su una superficie piana, stabile e antiscivolo.
- Mantieni puliti i gradini e le scarpe ed evita olio, vernice, liquidi, neve o qualsiasi altro materiale che potrebbe farti scivolare.
- Assicurarsi che il gradino sia aperto correttamente e che la sicura sia inserita.
- Non posizionare lo sgabello su un altro elemento per aumentare l'altezza (tavolo, un altro sgabello, scala, ecc.)
- Non posizionare dietro una porta.
- Verificare sempre la stabilità del gradino prima di ogni utilizzo.
- Non utilizzare se danneggiato o presenta segni di debolezza.
- Assicurarsi che tutte le viti, i dadi e i bulloni della pedana siano serrati correttamente e che non manchi nulla.
- Non utilizzare se ci si sente stanchi, deboli o se si sono assunti alcol o farmaci.
- Posizionare entrambi i piedi sul gradino, preferibilmente al centro della piattaforma. Non sostare sui bordi per non destabilizzare il gradino.
- Non chinarti per raggiungere qualcosa, ma muovi il passo per avvicinarti al tuo obiettivo.
- Non superare il carico di 150 kg (te compreso).
- Non utilizzare il gradino contemporaneamente da più persone.
- Non posizionare mai lo sgabello su gradini o scale.
- Questo sgabello deve essere utilizzato solo per lavori leggeri e di breve durata.
- Non usare mai il gradino come ponte.
- Pulire dopo ogni utilizzo e conservare in un luogo pulito e asciutto. Se necessario, lo sgabello può essere pulito con acqua saponata o trementina.
- Se necessario, lubrificare tutte le parti mobili con grasso. In inverno usare un grasso fluido.
  ATTENZIONE Rimuovere l'olio in eccesso. In nessun caso il grasso deve penetrare nella piattaforma per eliminare qualsiasi rischio di scivolamento.

Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (bambini compresi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza o conoscenza, a meno che non siano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni preventive riguardanti l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

PASO «SECURITY +» *ES*



Advertencia: *lea atentamente este manual de instrucciones antes de utilizar el instrumento y guárdelo para usarlo en el futuro.*

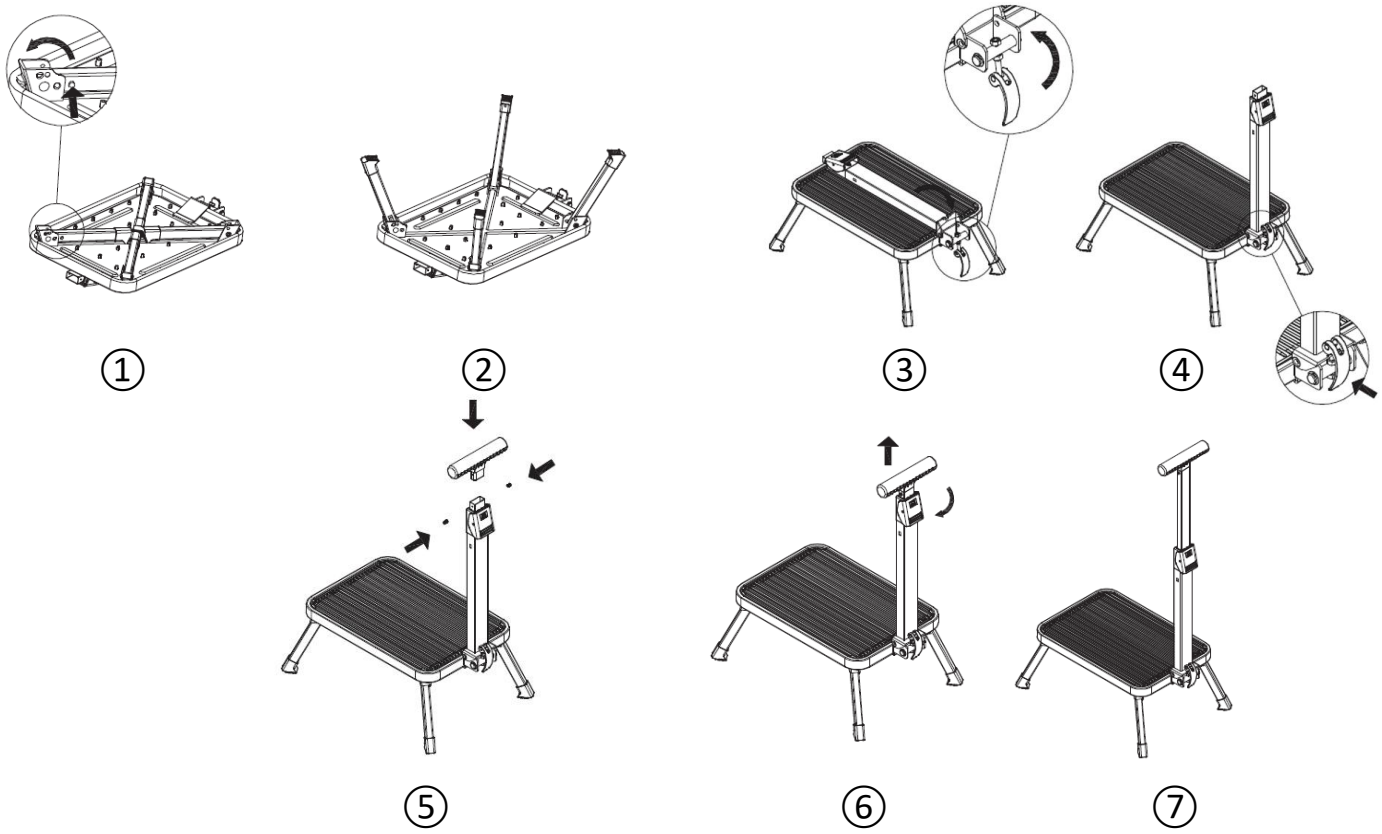
1. <u>CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS</u>

Material: Acero - Plástico, caucho
Certificación EN14183

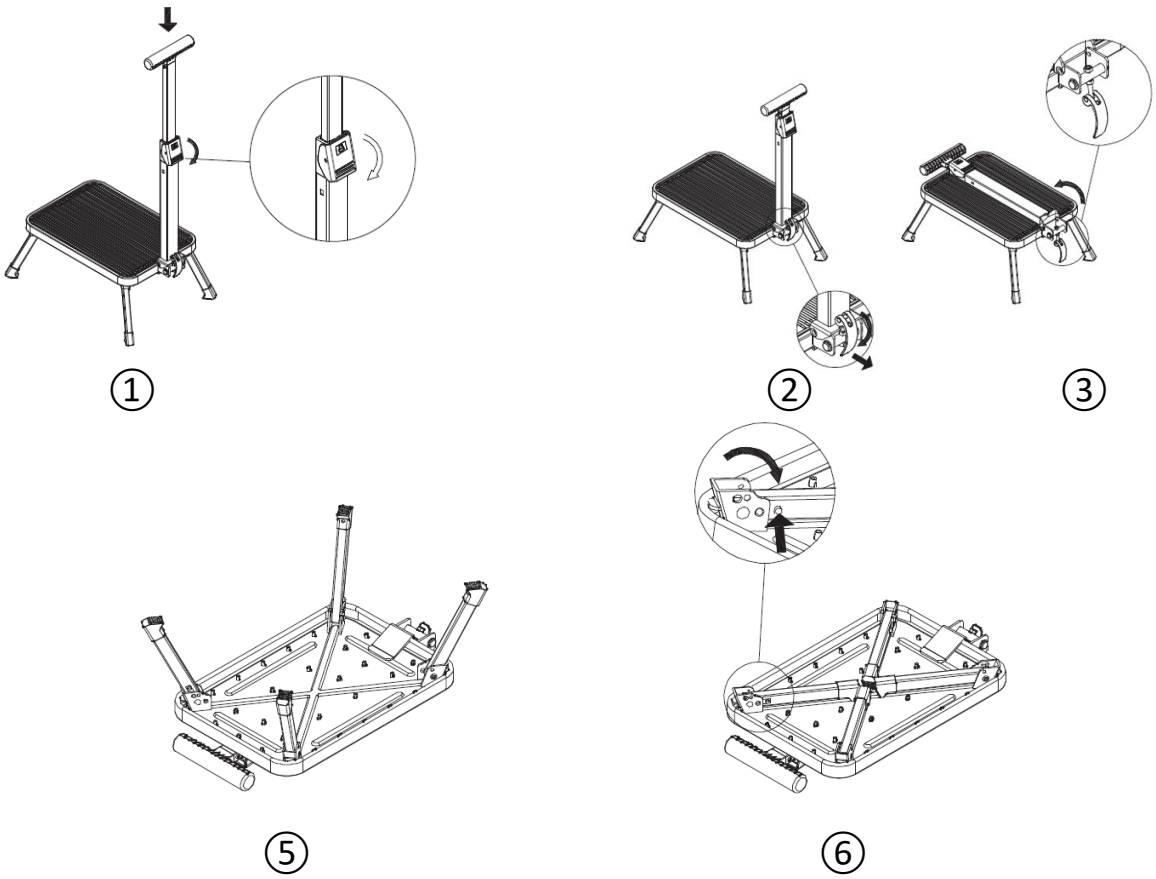
2. <u>USAR</u>

A) Expandir:

M 2510 /



B) Doblar :



M 2510 /

3. PRECAUCIONES Y CONSEJOS DE CUIDADO








- El metal es un conductor de corriente eléctrica, así que asegúrese siempre de colocar su taburete lejos de cables de alimentación o fuentes de corriente eléctrica.
- Coloque siempre el taburete sobre una superficie plana, estable y antideslizante.
- Mantenga sus escalones y zapatos limpios y evite aceite, pintura, líquidos, nieve o cualquier otro material que pueda provocar resbalones.
- Asegúrese de que el escalón esté correctamente abierto y el seguro esté activado.
- No coloque el taburete sobre otro elemento para ganar altura (mesa, otro taburete, escalera, etc.)
- No colocar detrás de una puerta.
- Pruebe siempre la estabilidad del escalón antes de cada uso.
- No lo utilice si está dañado o muestra signos de debilidad.
- Asegúrese de que todos los tornillos, tuercas y pernos del estribo estén bien apretados y que no falte ninguno.
- No lo use si se siente cansado, débil o si ha consumido alcohol o medicamentos.
- Coloque ambos pies en el escalón, preferiblemente en el centro de la plataforma. No se pare sobre los bordes para evitar desestabilizar el escalón.
- No te agaches para alcanzar algo, sino mueve el paso para acercarte a tu objetivo.
- No exceda una carga de 150 kg (incluido usted mismo).
- No utilice el escalón con varias personas al mismo tiempo.
- Nunca coloque el taburete sobre escalones ni escaleras.
- Este taburete solo debe usarse para trabajos livianos y de corta duración.
- Nunca utilices el escalón como puente.
- Limpiar después de cada uso y guardar en un lugar limpio y seco. El taburete se puede limpiar con agua jabonosa o trementina si es necesario.
- Si es necesario, lubrique todas las partes móviles con grasa. Utilice una grasa fina en invierno.
  PRECAUCIÓN Limpie el exceso de aceite. En ningún caso debe penetrar grasa en la plataforma para eliminar cualquier riesgo de deslizamiento.

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por personas que carezcan de experiencia o conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones previas sobre el uso de este aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Se debe supervisar a los niños para garantizar que no jueguen con el aparato.

Importé par / Importiert von / Geïmporteerd door / Imported by/ Importato da/ Impotado por :
CAPTELEC, 59170 Croix – France / www.captelec.fr



